



## RESCUE UNION SCHOOL DISTRICT

*"Educating for the Future Together"*

2390 Bass Lake Road • Rescue, CA 95672

(530) 677-4461 • FAX (530) 677-0719

[www.rescueusd.org](http://www.rescueusd.org)

---

24 de marzo del 2020

Estimadas familias de Rescue Union,

Seguimos comprometidos a proporcionar actualizaciones diarias en esta situación con tan rápida evolución. También queremos reiterarle que sabemos que este es un momento muy estresante para nuestras familias. Hay tantas incógnitas e incertidumbres. Sentimos esa angustia junto a usted, aunque estamos muy impresionados y orgullosos de nuestros estudiantes, familias, maestros y personal por saltar y hacer lo necesario para permitir que la educación continúe. ¿Se ve igual? NO. ¿Se siente lo mismo? NO. ¿Sabemos exactamente qué hacer? NO. Creemos que vamos a pasar este tiempo juntos y al final saldremos más fuertes, porque todos se están uniendo y colaborando.

Estaba escuchando un podcast de Brene Brown y ella dijo que cuando lo revisamos a lo que ella llama TFT (Terrible First Times), hay algunas cosas que podemos hacer para superarlo.

<https://brenebrown.com/blog/2020/03/21/collective-vulnerability/>

Aquí hay una pequeña plantilla para usar cuando encuentre un TFT (terrible primera vez) como lo que estamos enfrentando actualmente a través de la situación COVID-19. Se siente abrumador, desalentador, aterrador, y estamos ansiosos por tantas cosas.

Aquí hay algunos pasos para navegar esta experiencia. Primero necesitamos ...

- 1) **Nombralo-** Identificar las molestias de la TFT. Es mi primera vez \_\_\_\_\_ y es incómodo porque nunca antes había experimentado esto. No sé cómo manejarlo porque nunca antes había pasado por esto. No tengo experiencia para dibujar desde aquí. Nombrar la incomodidad no le da poder a lo difícil: le da a USTED el poder de tomar buenas decisiones y buscar un cambio positivo.
- 2) **Normaliza la incomodidad-** date cuenta y reconoce que así es como se supone que se siente algo nuevo. Es nuevo ... se supone que todavía no debemos sentirnos cómodos con dicha situación.
- 3) **Vea la perspectiva-** imagine lo que dirá y pensará cuando mire hacia atrás sobre esta experiencia años después de que ya no sea nueva. ¿Qué habrá aprendido? ¿De qué se reirá? ¿De qué estará orgulloso? ¿Cuántas otras veces en su vida ha hecho algo o sentido algo o experimentado algo por primera vez, y cómo fue esa curva de aprendizaje? ¿Cómo logró salir adelante? ¿Cómo se sintió en el camino? ¿Cómo se siente al respecto ahora?
- 4) **Compruebe los hechos-** Tomará más tiempo de lo que pensamos y tomará más esfuerzo del que probablemente deseamos, para superar este TFT y resolverlo. La realidad verifica sus propias

Cheryl Olson, Superintendent

Board of Trustees

Nancy Brownell • Suzanna George • Stephanie Kent • Tagg Neal • Kim White

expectativas y las de todos los involucrados. Comuníquese esas expectativas y pregunte sobre las de los demás.

**Intentelo- Intente estos pasos con lo que sea que esté luchando a través de esta situación, y mientras tanto, utilizaremos esta oportunidad para responder algunas de las preguntas comunes que han surgido del personal y las familias en los últimos días en esta hoja de Preguntas Frecuentes.**

**¿Cuánto tiempo permanecerán cerradas nuestras escuelas?**

*Permaneceremos cerradas al menos hasta después de las vacaciones de primavera. Los mantendremos informados. Nuestro objetivo es tener a nuestros estudiantes en la escuela tan pronto como sea seguro hacerlo.*

**¿Alguna precaución que las familias y el personal deben tomar mientras las escuelas están cerradas?**

*Mientras los estudiantes y el personal no asisten a la escuela, los funcionarios de salud pública del condado de El Dorado enfatizan la importancia de que todos mantengan medidas apropiadas de distanciamiento social (evite reuniones de no más de 10 personas, quédese en casa tanto como sea posible, evite juntarse con amigos, centros comerciales, restaurantes, etc.)*

**¿Los estudiantes y el personal tendrán que recuperar el tiempo perdido durante el verano?**

*Dada la gravedad y la escala de esta emergencia en todo California, el Gobernador ha emitido una exención para todos los distritos. No extenderemos el año escolar.*

**Si tenemos que permanecer cerrados más allá de las vacaciones de primavera, ¿estarán disponibles las opciones de aprendizaje a distancia para los estudiantes?**

*Hemos estado trabajando con nuestro líder en instrucción y tecnología para establecer nuestros planes de aprendizaje en línea / aprendizaje a distancia. Nuestros maestros están ocupados preparando estas lecciones en línea y oportunidades de aprendizaje. Para aquellos que no tienen un dispositivo o internet, trabajaremos con esas familias y haremos lo mejor que podamos, a partir de la semana del 30 de marzo, para proporcionar un dispositivo a aquellos que no tienen. También proporcionaremos materiales en papel / lápiz para aquellos que no tienen acceso a internet.*

**¿Se calificarán las tareas de mi hijo(a)?**

*Los maestros de su hijo(a) evaluarán parte del trabajo que realiza su hijo(a) y proporcionarán comentarios para ayudar a reforzar el aprendizaje y desarrollar la competencia. Entendemos que no todos los niños tienen los mismos apoyos disponibles durante estos cierres escolares sin precedentes. Algunos estudiantes pueden tener acceso limitado a Internet, mientras que otros pueden tener padres que trabajan en el cuidado de la salud, la policía o algún otro campo que les impide estar en casa con sus hijos con tanta frecuencia. Por estas razones, no estaremos penalizando académicamente a ningún estudiante que no participe o no pueda participar en estas lecciones. Sin*



## RESCUE UNION SCHOOL DISTRICT

*"Educating for the Future Together"*

2390 Bass Lake Road • Rescue, CA 95672

(530) 677-4461 • FAX (530) 677-0719

[www.rescueusd.org](http://www.rescueusd.org)

---

*embargo, se recomienda encarecidamente que su hijo(a) aproveche al máximo las lecciones que nuestros maestros están preparando y se comunique con su maestro de inmediato si necesitan ayuda. Estamos aquí para ayudar.*

### **¿Es obligatorio que mi hijo(a) complete el trabajo proporcionado?**

*Como se mencionó anteriormente, ningún estudiante será penalizado académicamente si no participa o no puede participar en las lecciones proporcionadas mientras las escuelas están cerradas. Entendemos que las circunstancias únicas de algunos estudiantes pueden dificultar el dominio del contenido a través de un programa de aprendizaje a distancia. Sin embargo, nuestros maestros y directores siguen comprometidos a apoyar a los estudiantes a través de estos cierres escolares sin precedentes y se recomienda encarecidamente el trabajo proporcionado. Si su hijo(a) tiene dificultades, comuníquese con el maestro o el director de su hijo(a) para que podamos trabajar para apoyarlo.*

### **No tengo un dispositivo para oportunidades de aprendizaje en línea. ¿Qué tengo que hacer?**

*Si no tiene un dispositivo que su hijo(a) pueda usar para aprender durante estos cierres escolares, el Distrito Escolar de Rescue Union puede proporcionarle uno para que lo use su hijo(a). Si cree que su hijo(a) necesita dicho dispositivo, comuníquese con el maestro o el director de su hijo(a) para hablar sobre la necesidad. El Distrito tiene un número limitado de dispositivos y, por lo tanto, ha establecido un sistema de salida que da prioridad a los estudiantes con desventajas socioeconómicas, los estudiantes aprendices de inglés y los jóvenes en cuidado tutelar. Además, nuestros maestros están preparados para ofrecer actividades alternativas que no dependen de la tecnología para aquellos estudiantes que no pueden acceder a las lecciones electrónicamente.*

### **No tengo acceso a internet. ¿Qué tengo que hacer?**

*Si no tiene servicio de Internet, pero vive en un área donde es posible la conectividad a Internet, Comcast puede proporcionar Internet gratis a su familia durante 60 días. Para obtener más información, llame al 1-800-934-6489. Alternativamente, algunos centros comunitarios pueden ofrecer acceso gratuito a Wi-Fi. Algunas de estas ubicaciones pueden estar cerradas o tener horarios reducidos de acuerdo con las directivas de estado en el hogar del gobernador, pero el servicio de Wi-Fi aún puede ser accesible fuera de edificios como la biblioteca pública, Starbucks o nuestras propias oficinas escolares. Si intenta acceder a Internet de esta manera, recuerde cumplir con los requisitos de distanciamiento social y cualquier otra directiva local o estatal.*

Cheryl Olson, Superintendent

### Board of Trustees

Nancy Brownell • Suzanna George • Stephanie Kent • Tagg Neal • Kim White

### **¿Cómo serán atendidos los estudiantes de educación especial?**

*Según la hoja informativa de la Oficina de Educación Especial del Departamento de Educación del Estado de los Estados Unidos del 16 de marzo de 2020, los estudiantes con discapacidades recibirán un programa educativo gratuito y apropiado según lo exigen las leyes estatales y federales. Al igual que con las clases de educación general, los servicios de educación especial pueden verse diferentes y pueden brindarse a través de diversas opciones. Algunas de estas opciones podrían incluir instrucción a distancia, instrucción en línea, teléfono, paquetes de instrucción, proyectos y tareas escritas. Nuestros maestros de educación especial se comunicarán individualmente con los estudiantes en sus casos para crear planes para estudiantes individuales.*

### **¿Qué pasa con las pruebas estatales?**

*Dada la gravedad y la escala de esta emergencia en todo el estado, las pruebas estatales de fin de año se han cancelado para este año.*

### **¿Cuánto tiempo se proporcionarán las comidas de desayuno y almuerzo?**

*Nuestro plan es proporcionar las comidas de lunes a viernes, incluso durante las vacaciones de primavera, hasta que las escuelas vuelvan a abrir. La única razón por la que el servicio de comidas se podría suspender es si el gobernador ordena el cierre debido a la seguridad.*

**No recibo alertas de emergencia ni actualizaciones por correo electrónico del Distrito. ¿Que puedo hacer?** *Consulte periódicamente la página web de nuestro distrito y nuestra página de Facebook del distrito para obtener la información y las actualizaciones más recientes.*

### **¿Puedo ir a la escuela o traer a mis hijos a jugar en el patio de recreo o andar en bicicleta, etc.?**

*No. Nuestros campus ahora están cerrados al público a menos que haya hecho arreglos con la administración del distrito o el director del sitio para ir a un campus. La excepción es para recoger comidas en las escuelas Pleasant Grove y Green Valley.*

**Nuevamente, les agradecemos a todos por su paciencia y apoyo mientras navegamos juntos por este TFT. Le apreciamos y valoramos sus contribuciones a nuestro distrito. Háganos saber cómo podemos apoyarlo mejor a usted y a su familia.**

**Sinceramente,**

**Cheryl Olson, Superintendente [colson@my.rescueuse.org](mailto:colson@my.rescueuse.org)**

**Dave Scroggins, Asistente del Superintendente de Currículo e Instrucción  
[dscroggins@my.rescueusd.org](mailto:dscroggins@my.rescueusd.org)**

**Sean Martin, Asistente del Superintendente de Servicios Comerciales [smartin@my.rescueusd.org](mailto:smartin@my.rescueusd.org)**